



UNIVERSITÄTS-  
BIBLIOTHEK  
PADERBORN

## **Universitätsbibliothek Paderborn**

### **Conciliorvm Omnivm Generalivm Et Provincialivm Collectio Regia**

Ephesini Concilii Generalis Pars I. Et II. Sub Cælestino papa I. anno  
CCCCXXI.

**Parisiis, 1644**

Capvt XXXVI. Epistola Ioannis episcopi Antiochiaë ad Cyrillum.

**urn:nbn:de:hbz:466:1-15062**

*Epistola Ioannis episcopi Antiochie ad Cyrillum.*

Επιστολή Ιωάννου Αντιοχείας πρὸς Κύριλλον.

*Domino meo religiosissimo, sanctissimoque comministro Cyrillo, Ioannes in Domino Sal.*

Τῷ δεσπότῃ μου τῷ θεοφιλεστάτῳ ἔργωτάτῳ συλλεγουργῷ Κυρίλλῳ, Ιωάννης ἐν κυρίῳ χαίρειν.

NON mediocriter me cruciat, posteaquam sanctitas tua Ephesi præsto esse cœpit, paucos hosce dies me abfuisse. Etenim sanctitatis tuæ desiderium magis quam res ipsa, ut iter hoc quam citissime absoluere cupiam, me stimulat. Tandem ergo post multas exantlatas itineris molestias, sanctitatis tuæ precibus adiutus, præ foribus sum. Nam triginta totos dies (tot enim spatii intercedo postulat) iter vsque facio, nihil quidquam quietis profusus mihi indulgens: multis interim religiosissimis episcopis ob itineris difficultatem grauiter afflictis; neque paucis quoque iumentis ob continuum professionis laborem extinctis. Tu igitur, domine, Deum preceris obsecro, ut hosce quinque aut sex itineris dies sine molestia percurrere, sacrumque ac sanctum tuum caput cum gaudio nobis cõplecti & exofculari liceat. Dominus meus Ioannes, Paulus, Macarius, Deo carissimi episcopi sanctitatem tuam salutant. Ego quoque cum meis domesticis, vniuersam quæ tecum est, fraternitatem plurimum saluto. Incolumis vale, & pro nobis orare perge, domine piissime ac sanctissime.

ΟΥΔΕ ἐμὲ μετελεύθῳ δάκνει τὸ ὅλως τῆς ὑμετέρας ὁσιότητος εἰς Εφεσον παραγρομῆνης, τὰς μικρὰς ταύτας ὑπερήσκει ἡμέρας. ἢ γὰρ χρεῖας ὁ πῶς πλεῖον σὺν ἀγιστάτῳ πῶς πλέον μοι ἔδειξεν. ὁ σὺν πόνῳ πλεῖον ὄξυανδου. εἰμὶ γὰρ ἐπὶ θύρας γυμνῶν, τῆς σῆς ἀγιότητος ἀρχαῖς, πολλὰ ὑποσάς. ἢ ὁδοιπορίας πόνον. ἡμέρας γὰρ ἔχω τετρακοντα. ποσοδῶς γὰρ ὁ κύκλος τῆς ὁδοῦ ἔχει. ὁ δὲ ὄξυανδου οὐδαμῶς οὐδὲ ὄξυανδου ἐαυτῶν. ἐνίαν τῆν κωλύων τῆν θεοφιλεστάτων ἐπισκόπων ἀνωμαλία καὶ πλεῖον ὄξυανδου, ζῶων δὲ πολλῶν πτωχῶν ἀπὸ τῆς σὺν πόνου ὁδοιπορίας. ἀρχοῦ οὐδὲ δεσποῦ καὶ ταύτας τὰς πέντε ἢ ἕξ ἡμέρας καὶ ἀλύτως ἡμαῖς ὁ δὲ ὄξυανδου, ἔλλυπτος πῶς πλεῖον ἔσται πλεῖον ἡμῶν καὶ ὅσιν κεφαλῶν. ἢ πῶς κωλύων μου θεοφιλεστάτων ἐπισκόπων Ιωάννου, Γαυλῶν, Μακάριον, πρὸς τὸν ἐξ ἑσὺ πλεῖον ὁσιότητι καὶ πᾶσι πλεῖον σὺν τῷ ἀδελφότητι ἐγὼ τε καὶ σὺ ἐμοὶ πλεῖστα πρὸς τὸν ἀγῶνα ἐβρωμῆτως, ὑπερβρωμῆτως ἡμῶν διαπελοῖς δεσποῦ θεοφιλεστάτη καὶ ὁσιώτατε.